

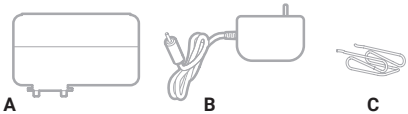
QUICK START GUIDE

Braukmann Automatic Backwash Actuator

APPLICATION
Thank you for purchasing Resideo Braukmann Automatic Backwash Actuator. Actuator is performing regular cleaning of the filter mesh by short redirecting of water direction through filter mesh exiting to the water spill hose. This guide will take you through everything you need to know to get started.



WHAT’S IN THE BOX?



- A. Backwash actuator**
 - B. Power supply:** wall power adaptor with 3 m cord.
 - C. Metal clip:** connects the actuator with the water ball valve.
- * RR11S-A and RR11S-AGB includes wiring kit for BMS connection.

BEFORE START

- Before you start installation, please make sure your backwash filter spill hose is connected to drainage network, part of installation process is testing backwash cycle.
- Upon connection to external power network via supplied original power adaptor, Actuator would start charging of internal power backup supercapacitor. Charging process takes approximately one minute and is indicated by 3 red LED bars growing down to up on device segment display.
- Once charging process is completed, Actuator will perform one testing backwash cycle that takes approximately 25 seconds.
- The segment display will show the program number, which tells you how often the backwash operation happens (every 2 months by default).

OVERVIEW

Actuator is performing regular cleaning of the filter mesh by short redirecting of water direction through filter mesh exiting to the water spill hose.

Actuator is performing backwash cycle based on one of preset programs (Fig.2). Alternatively, the backwash cycle is initiated remotely through signal communicated on wiring terminal. Backwash cycle can is also triggered by differential pressure sensor.

Maximum driving torque is 5 Nm, RR74S-A model has 3 Nm
NOTE: The Model RR74S-A features a reduced set of capabilities, including a torque limit of 3Nm, a restricted range of time programs, and the absence of a BMS interface.

RR11S-A RR11S-AGB BACKWASH INTERVAL	RR74S-A BACKWASH INTERVAL
HOURS	DAYS
P0 2 hours	P0 7 days
P1 6 hours	P1 15 days
P2 24 hours	P2 30 days
DAYS	MONTHS
P3 3 days	P3 2 months
P4 7 days	P4 3 months
P5 15 days	P5 6 months
P6 30 days	
MONTHS	
P7 2 months	
P8 3 months	
P9 6 months	

Fig. 2. Backwash preset programs.

Fig. 3. Components.

INSTALLATION

Actuator

- Prior to installation make sure the spill hose of your backwash filter is leading directly to wastewater pipe or you have enough size water bucket to absorb filtered water, recommended size is 20 l.
- Perform short manual backwash of your filter. Purpose of this exercise is to see your existing backwash ball valve is moving smoothly and does not get stuck. If you encounter valve moving not smooth, valve is going rough at any place during 180° turn or there is any other problem, stop at this point, contact your plumbing service or our technical support team.
- Make sure the backwash filter is in closed position.
- Remove knob for manual backwash operation by gentle pull force. Once pulled, the 9mm square will appear with 4pin hole square flange.
- Install actuator on 4pin hole square flange. Actuator flange pins shall mate perfectly. See picture for recommended mounting position.
NOTE: Water ingress protection is valid only for the recommended mounting position.
- Connect actuator and filter flanges by supplied spring clip.
- Plug supplied power adaptor, the barrel jack connector.
Connect power adaptor to the electrical network.
- Initially, when the adaptor is plugged in, the internal power backup requires approximately 60 seconds to fully charge. Charging process is indicated by 3 bars moving on the product display. Once actuator is charged, then first cycle after power up reset is performed, then the default backwash interval program is shown.
- Push button Manual backwash to test the function. Backwash program runs approximately 25 seconds. If for any reason, electrical power is cut down during backwash cycle, internal power backup has enough energy to close the ball valve, preventing water leak.
- Select your desired program by pushing the program selector. Selected backwash program is permanently showing on product display. For end user convenience, program guide is visible on the product side. 1 month = 30 days, 6 months = 180 days, timing tolerance is 1.5 % or less.

Wiring terminal *

- Wiring terminal is compatible with wires with cross section from 0.2 mm² to 1 mm². Actuator supports attaching cable with sleeve diameter from 4 mm to 8 mm. Maximum length of BMS cable is 30 m.
- Remove the plastic cap located above product label, use small screwdriver or small tip to help cap removal.
- 4-pin terminal is visible. Pin corresponds to scheme displayed on product label.
- Perform wiring of auxiliary device, open/close contact is between pin 1 and 2, feedback signal between pin 3 and 4.
- Configure the product for proper response on auxiliary device. Following voltage ranges are reserved.

BMS modes and mode switch *

- Actuator performing backwash: output voltage < 1 V
- Actuator not performing backwash: output voltage 5-6 V
- Actuator with error code active: output voltage 8-9 V
- In case of activation of power outage status and actuator running from stored energy (SuperCap run) feedback signal can be disconnected to save energy.

Mode 1

- Default setting.
- Actuator shall initiate backwash after dry contact or open collector is OPENED; previously dry contact or open collector shall be closed for minimum 1 s.
- Mode 1 as default has no indication on segment LED.

NOTE: This setting shall be used when backwash with DSS76 shall happen after water flow has stopped, this guarantees that a maximum quantity of water is available for reverse rinsing.

Mode 2

- Actuator shall initiate backwash after dry contact or open collector is CLOSED; previously dry contact or open collector shall be opened for minimum 1 s.
- Mode 2 after it has been activated shall provide indication on 7-segment LED by turning on right decimal dot.

NOTE: This setting shall be used when backwash with DSS76 shall start immediately after pre-set pressure drop has happened.

- Modes switch**
- MODE1 / MODE2 can be changed using the long double-pressing action when both the "SELECT" and "MANUAL" buttons are pressed simultaneously.
 - Duration: The simultaneous pressing of the "SELECT" and "MANUAL" buttons must be maintained for a minimum duration of 3 seconds to activate the long double-pressing action.
 - Activation of Double Press:
 - After the 3-second duration is reached, the system shall register a double press of the buttons as a valid input.

ERROR CODES

Error	Description	Clearing error	Button reading	BMS input	BMS output	Display
E0	Actuator blocked or excessive torque	Power-up	Disabled	Disabled	8-9 V	„E0“
E1	Input voltage error	Voltage recovery	Disabled	Disabled	8-9 V	„E1“
E2	SuperCap power block error	Never	Disabled	Disabled	8-9 V	„E2“

* only for versions RR11S-A and RR11S-AGB

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions

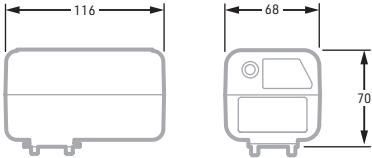


Fig. 4. Dimension diagram.

Power adaptor

Input: 230 V AC 50 Hz / 110 V AC 60 Hz
Output: 15 V DC / 1 A,
Actuator connection: jack 5.5 / 2.1 mm; positive pin contact

Actuator

Maximum torque: 5 Nm, 3 Nm for reference RR74S-A

ORDERING INFORMATION

Options

For options, go to **resideo.com**.

Spare parts and accessories

For spare parts, go to **resideo.com**.

REGULATORY INFORMATION

RESIDEO-Extended Producer Responsibility

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

WEEE Directive 2012/19/EU Waste of Electrical and Electronic Equipment

Do not dispose of this device and contained batteries with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take the device and contained batteries to designated collection points. Disposing of this device and contained batteries correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

5-YEAR LIMITED WARRANTY

For warranty information, go to **resideo.com**.

DISCLAIMER

- Product is designed for 10 years lifetime or 5000 cycles, whatever becomes first.
- Product is not designed for continuous operation.

DE SCHNELLSTARTANLEITUNG

LIEFERUMFANG

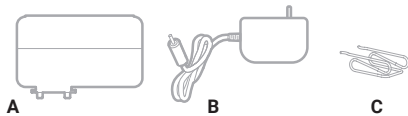


Abb. 1. Mitgelieferte Teile.

- A. Rückspül-Antrieb**
 - B. Stromversorgung:** Steckernetzteil mit 3 Meter Kabel.
 - C. Metallkammer:** verbindet den Stellantrieb mit dem Wasserkugelhahn.
- * RR11S-A und RR11S-AGB enthalten einen Kabelsatz für den BMS-Anschluss.

VOR BEGINN

- Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass der Ablauftrichter Ihres Rückspülfilters an das Abwassernetz angeschlossen ist. Zum Installationsvorgang gehört das Testen des Rückspülzyklus.
- Beim Anschluss an ein externes Stromnetz über das mitgelieferte Original-Netzteil beginnt der Antrieb mit dem Laden des internen Superkondensators für die Stromreserve. Der Ladevorgang dauert ca. eine Minute und wird durch 3 rote LED-Balken angezeigt, die auf dem Gerätesegmentsdisplay von unten nach oben wachsen.
- Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, führt der Antrieb einen Test-Rückspülzyklus durch, der etwa 25 Sekunden dauert.
- In der Segmentanzeige wird die Programmnummer angezeigt, die angibt, wie oft der Rückspülvorgang durchgeführt wird (standardmäßig alle 2 Monate).

ÜBERBLICK

Der Antrieb führt eine regelmäßige Reinigung des Filtereinsatzes durch, indem er das Wasser kurzzeitig durch das Filtergewebe umleitet und in den Ablauftrichter ableitet.

Der Aktuator führt einen Rückspülzyklus durch basierend auf einem der voreingestellten Programme (Abb. 2). Alternativ kann der Rückspülzyklus durch ein Signal, das von extern über ein Verdrahtungseingang übermittelt wird, eingeleitet werden. Der Rückspülzyklus kann auch durch einen Differenzdrucksensor ausgelöst werden.

Maximales Antriebsdrehmoment beträgt 5 Nm, beim Modell RR74S-A beträgt es 3 Nm
HINWEIS: Das Modell RR74S-A verfügt über einen reduzierten Funktionsumfang, einschließlich einer Drehmomentgrenze von 3 Nm, einer eingeschränkten Auswahl an Zeitprogrammen und dem Fehlen einer BMS-Schnittstelle.

RR11S-A RR11S-AGB RÜCKSPÜL- INTERVALL	RR74S-A RÜCKSPÜL- INTERVALL
HOURS	DAYS
P0 2 hours	P0 7 days
P1 6 hours	P1 15 days
P2 24 hours	P2 30 days
DAYS	MONTHS
P3 3 days	P3 2 months
P4 7 days	P4 3 months
P5 15 days	P5 6 months
P6 30 days	
MONTHS	
P7 2 months	
P8 3 months	
P9 6 months	

Abb. 2. Voreingestellte Rückspülprogramme.

Abb. 3. Komponenten.

INSTALLATION

Antrieb

- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass der Ablauftrichter Ihres Rückspülfilters direkt in die Abwasserleitung mündet oder dass Sie über einen ausreichend großen Wassereimer verfügen, der das gefilterte Wasser aufnehmen kann (empfohlene Größe: 20 l).
- Führen Sie eine kurze manuelle Rückspülung Ihres Filters durch. Zweck dieser Übung ist es, festzustellen, ob sich Ihr vorhandener Rückspülkugelhahn reibungslos bewegt und nicht festsetzt. Wenn Sie feststellen, dass sich das Ventil nicht gleichmäßig bewegt, das Ventil an irgendeiner Stelle während der 180°-Drehung rau wird oder ein anderes Problem auftritt, halten Sie an dieser Stelle an und wenden Sie sich an Ihren Installateur oder unser technisches Supportteam.
- Stellen Sie sicher, dass der Rückspülfilter geschlossen ist.
- Entfernen Sie den Drehknopf für die manuelle Rückspülung durch leichtes Ziehen. Nach dem Ziehen erscheint der 9-mm-Vierkant mit quadratischem 4-Pin-Loch-Flansch.
- Montieren Sie den Stellantrieb auf dem 4-Pin-Loch-Flansch. Die Flanschstifte des Antriebs müssen perfekt zusammenpassen. Die empfohlene Montageposition sehen Sie im Bild.
HINWEIS: Der Schutz vor Wassereintritt gilt nur für die empfohlene Einbaulage.
- Verbinden Sie den Antrieb und die Filterflansche mit der mitgelieferten Federklemme.
- Stecken Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Stecker in die entsprechende Buchse am Antrieb. Schließen Sie das Netzteil an das Stromnetz an.
- Wenn das Netzteil eingesteckt ist, benötigt die interne Stromversorgungseinheit zunächst etwa 60 Sekunden, um sich vollständig aufzuladen. Der Ladevorgang wird durch 3 sich bewegende Balken auf dem Produktdisplay angezeigt. Sobald der Stellantrieb aufgeladen ist, wird der erste Zyklus nach dem Einschalten durchgeführt, dann wird das Standard-Rückspülintervallprogramm angezeigt.
- Drücken Sie die Taste „Manuelle Rückspülung“, um die Funktion zu testen. Das Rückspülprogramm läuft etwa 25 Sekunden. Sollte aus irgendeinem Grund der Strom während des Rückspülzyklus ausfallen, verfügt die interne Notstromversorgung über genügend Energie, um den Kugelhahn zu schließen und ein Auslaufen des Wassers zu verhindern.
- Wählen Sie das gewünschte Programm durch Drücken des Programmwählers aus. Das gewählte Rückspülprogramm wird permanent auf dem Produktdisplay angezeigt. Zur Vereinfachung für den Endbenutzer ist der Programmführer auf der Produktseite sichtbar. 1 Monat = 30 Tage, 6 Monate = 180 Tage, die zeitliche Toleranz beträgt 1,5 % oder weniger.

Anschlussklemmen *

- Die Verdrahtungsklemmen sind für Drähte mit einem Querschnitt von 0,2 mm bis 2 mm geeignet. Der Antrieb unterstützt den Anschluss von Kabeln mit einem Hülsendurchmesser von 4 mm bis 8 mm. Die maximale Länge des BMS-Kabels beträgt 30 m.
- Entfernen Sie die Kunststoffkappe über dem Produktetikett. Verwenden Sie einen kleinen Schraubenzieher oder eine kleine Spitze, um die Kappe zu entfernen.
- Der 4-polige Klemmenblock ist sichtbar. Die Klemmen entsprechen dem auf dem Produktetikett angegebenen Schema.
- Verdrahtung des auslösenden Zusatzgerätes durchführen, Auf-/Zu-Kontakt liegt zwischen Klemme 1 und 2, Rückmeldesignal zwischen Klemme 3 und 4.
- Konfigurieren Sie das Produkt für eine ordnungsgemäße Reaktion auf dem Zusatzgerät. Die folgenden Spannungsbereiche sind festgelegt.

* nur für die Versionen RR11S-A und RR11S-AGB

BMS-Modi und Modusschalter *

- Antrieb führt Rückspülung durch: Ausgangsspannung < 1 V
- Antrieb führt keine Rückspülung durch: Ausgangsspannung 5-6 V
- Antrieb mit Fehlercode aktiv: Ausgangsspannung 8-9 V
- Bei Aktivierung des Stromausfallstatus und wenn der Aktuator mit gespeicherter Energie läuft (SuperCap-Betrieb), kann das Rückmeldesignal zum Energiesparen getrennt werden.

Modus 1

- Standardeinstellung.
 - Der Antrieb muss die Rückspülung einleiten, nachdem der potentialfreie Kontakt GEÖFFNET wurde; zuvor muss der potentialfreie Kontakt mindestens 1 s lang geschlossen sein.
 - Modus 1 hat standardmäßig keine Anzeige auf der Segment-LED.
- HINWEIS: Diese Einstellung sollte verwendet werden, wenn die Rückspülung mit dem DSS76 erfolgen soll, nachdem der Wasserfluss gestoppt wurde. Dadurch wird gewährleistet, dass eine maximale Wassermenge für die Rückspülung zur Verfügung steht.

P8

Modus 2

- Der Antrieb muss die Rückspülung einleiten, nachdem der potentialfreie Kontakt GESCHLOSSEN wurde; zuvor muss der potentialfreie Kontakt mindestens 1 s lang geöffnet sein.
 - Modus 2 muss nach der Aktivierung eine Anzeige auf einer 7-Segment-LED durch Einschalten des rechten Dezimalpunkts liefern.
- HINWEIS: Diese Einstellung ist zu verwenden, wenn die Rückspülung mit dem DSS76 sofort nach dem voreingestellten Druckabfall beginnen soll.

P8.

Modi-Schalter

- Der Wechsel zwischen MODUS 1 und MODUS 2 erfolgt durch langes gleichzeitiges Drücken der Tasten "SELECT" und "MANUAL".
- Dauer: Das gleichzeitige Drücken der Tasten "SELECT" und "MANUAL" muss mindestens 3 Sekunden lang aufrechterhalten werden, um den Wechsel auszulösen.
- Aktivierung des gleichzeitigen Tastendrucks:
 - Nachdem die 3-Sekunden-Dauer erreicht ist, muss das System einen gleichzeitigen Tastendruck als gültige Eingabe registrieren.

FEHLERCODES

Fehler	Beschreibung	Fehlerbeseitigung	Tastendruckerkennung	BMS-Eingang	BMS-Ausgang	Anzeige
E0	Antrieb blockiert oder zu hohes Drehmoment	Spannungsversorgung aus- und einschalten	ausgeschaltet	ausgeschaltet	8-9 V	„E0“
E1	Fehler bei der Eingangsspannung	Spannung wieder einschalten	ausgeschaltet	ausgeschaltet	8-9 V	„E1“
E2	Fehler im SuperCap-Stromversorgungsblock	Niemals	ausgeschaltet	ausgeschaltet	8-9 V	„E2“

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen

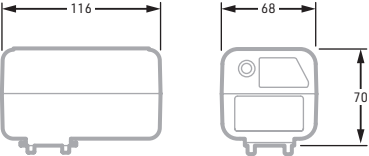


Abb. 4. Abmessungen.

Netzteil

Eingang: 230 V AC 50 Hz / 110 V AC 60 Hz

Ausgang: 15 V DC / 1 A,

Aktuatoranschluss: Klinke 5,5 / 2,1 mm; positiver Stiftkontakt



Antrieb

Maximales Drehmoment: 5 Nm, 3 Nm für Version RR74S-A

BESTELLINFORMATIONEN

Optionen

Optionen finden Sie unter [resideo.com](#).

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile finden Sie unter [resideo.com](#).

RECHTLICHE INFORMATIONEN

RESIDEO-Erweiterte Herstellerverantwortung

Das Produkt darf nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Schauen Sie nach den nächstgelegenen zugelassenen Sammelstellen oder zugelassenen Recyclern. Die korrekte Entsorgung von Altgeräten hilft, mögliche negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden.

WEEE-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Entsorgen Sie dieses Gerät und die darin enthaltenen Batterien nicht im normalen Hausmüll. Zur ordnungsgemäßen Behandlung, Verwertung und Wiederverwertung bringen Sie bitte das Gerät und enthaltene Batterien zu ausgewiesenen Sammelstellen. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes und der darin enthaltenen Batterien hilft, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, die sonst durch unsachgemäßen Umgang mit Abfällen entstehen könnten.

5 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

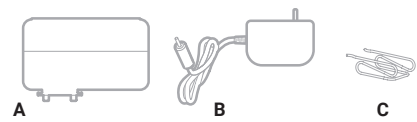
Informationen zur Garantie finden Sie unter [resideo.com](#).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Das Produkt ist für eine Lebensdauer von 10 Jahren oder 5000 Zyklen ausgelegt, je nachdem, was zuerst eintritt.
- Das Produkt ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt.

PL SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



Rys. 1. Zawarte części.

A. Siłownik automatu czasowego do płukania wstecznego

B. Zasilacz: Zasilacz z kablem o długości 3 metrów.

C. Metalowy klips: Łączy siłownik z zaworem kulowym.

* RR11S-A i RR11S-AGB wyposażone są w zestaw okablowania do podłączenia systemu BMS.

PRZED URUCHOMIENIEM

- Przed rozpoczęciem montażu automatu czasowego należy upewnić się, że spust filtra jest podłączony do odpływu do kanalizacji. Częścią procesu instalacji jest wykonanie testowego cyklu płukania wstecznego.
- BePo podłączeniu do siłownika zasilania za pomocą dostarczonego zasilacza, siłownik rozpocznie ładowanie superkondensatora podtrzymującego zasilanie. Proces ładowania trwa około jednej minuty i jest wskazywany przez 3 czerwone paski LED rosnące od dołu do góry na wyświetlaczu urządzenia.
- Po zakończeniu procesu ładowania siłownik wykona jeden testowy cykl płukania wstecznego, który trwa około 25 sekund.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się numer programu, informujący o częstotliwości wykonania procesu płukania wstecznego (domyślnie co 2 miesiące).

FUNKCJE

Automat czasowy zapewnia regularne, czyszczenie siatki filtra poprzez krótkotrwałą zmianę kierunku przepływu wody i odprowadzenie zanieczyszczeń do odpływu.

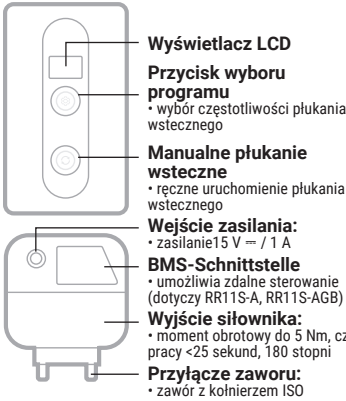
Siłownik wykonuje cykl płukania wstecznego w oparciu o jeden z wybranych programów czasowych (rys. 2). Proces płukania wstecznego może być również inicjowany zdalnie poprzez sygnał na styk przekaźnika lub przy zastosowaniu presostatu ciśnienia różnicowego.

Maksymalny moment obrotowy: 5 Nm, dla modelu RR74S-A: 3 Nm

UWAGA: Model RR74S-A ma ograniczoną liczbę funkcji, w tym mniejszy moment obrotowy: 3 Nm, ograniczony zakres programów czasowych i brak interfejsu BMS.

RR11S-A RR11S-AGB CZĘSTOTLIWOŚĆ PŁUKANIA WSTECZNEGO	RR74S-A CZĘSTOTLIWOŚĆ PŁUKANIA WSTECZNEGO
HOURS	DAYS
P0 2 hours	P0 7 days
P1 6 hours	P1 15 days
P2 24 hours	P2 30 days
DAYS	MONTHS
P3 3 days	P3 2 months
P4 7 days	P4 3 months
P5 15 days	P5 6 months
P6 30 days	
MONTHS	
P7 2 months	
P8 3 months	
P9 6 months	

Rys. 2. Opcje programu płukania.



Rys. 3. Komponenty.

INSTALACJA

Siłownik

- Przed rozpoczęciem montażu automatu czasowego upewnij się, że spust filtra jest podłączony do odpływu do kanalizacji lub zastosować kubet o minimalnej pojemności 20 l.
- Następnie sprawdź, czy zawór kulowy filtra działa płynnie, wykonując ręczne płukanie wsteczne. Pokrętko zaworu powinno być w pozycji pionowej. W przypadku wystąpienia problemów tj. nierówna praca podczas obrót o 180° lub inne trudności, zrezygnuj z montażu automatu czasowego i skontaktuj się z serwisem, instalatorem lub dziełem technicznym producenta.
- Upewnij się, że filtr jest zamknięty.
- Zdejmij pokrętko do ręcznego płukania wstecznego, używając minimalnej siły. Pod pokrętkiem znajduje się kwadrat o boku 9mm z kwadratowym z kołnierzem z 4 otworami.
- Zamontuj siłownik. Piny na kołnierzu siłownika muszą dokładnie odpowiadać otworom na kołnierzu filtra. Zalecana pozycja montażu przedstawiono na ilustracji.
UWAGA: Stopień ochrony siłownika przed wnikaniem wody jest spełniony tylko w zalecanej pozycji montażowej.
- Połącz oba elementy dostarczonym klipsem.
- Podłącz zasilacz do siłownika, a następnie zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- Po podłączeniu zasilania do siłownika, siłownik rozpocznie ładowanie układu podtrzymującego zasilanie. Proces ładowania trwa około 60 sekund i jest wskazywany przez 3 czerwone paski LED rosnące od dołu do góry na wyświetlaczu urządzenia. Po zakończeniu procesu ładowania siłownik wykona jeden testowy cykl płukania wstecznego, a następnie wyświetli domyślny program płukania wstecznego.
- Naciśnij przycisk manualnego płukania wstecznego, aby przetestować funkcję. Cykl płukania wstecznego trwa około 25 sekund. W przypadku awarii zasilania podczas cyklu płukania wstecznego, wewnętrzny układ podtrzymania automatycznie zamknie zawór kulowy, zapobiegając wyciekowi wody.
- Wybierz program (częstotliwość płukania wstecznego), naciskając przycisk wyboru programu. Wybrany program płukania wstecznego jest stale wyświetlany na wyświetlaczu siłownika. Dla wygody użytkownika przewodnik po programach jest widoczny z boku obudowy siłownika. 1 miesiąc = 30 dni, 6 miesięcy = 180 dni, margines tolerancji wynosi 1,5% lub mniej.



Rys. 4. Wymiary.

Zasilacz

Wejście: 230 V AC 50 Hz / 110 V AC 60 Hz

Wyjście: 15 V DC / 1 A,

Podłączenie siłownika: gniazdo typu jack 5,5 / 2,1 mm, styk dodatni



Siłownik

Maksymalny moment obrotowy: 5 Nm, 3 Nm dla RR74S-A

OZNACZENIA KATALOGOWE

Opcje

Informacje dostępne na stronie internetowej [resideo.com/pl](#).

Ersatzteile und Zubehör

Informacje dostępne na stronie internetowej [resideo.com/pl](#).

INFORMACJE PRAWNE

RESIDEO – rozszerzona odpowiedzialność producenta

Produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy znaleźć najbliższy autoryzowany punkty zbiórki lub autoryzowaną firmę zajmującą się recyklingiem. Prawdowlowa utylizacja sprzętu wycofanego zeksploatacji pomoże zapobiec wycofanego z eksploatacji pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Dyrektywa WEEE 2012/19/UE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Nie należy wyrzucać tego urządzenia ani dołączonych do niego baterii razem z ogólnymi odpadami domowymi. W celu właściwego przetwarzania, odzysku i recyklingu należy zabrać urządzenie i dołączone do niego baterie do wyznaczonych punktów zbiórki. Prawdowlowa utylizacja tego urządzenia i dołączonych do niego baterii pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska wynikającym z niewłaściwego postępowania z odpadami.

5-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

Aby uzyskać informacje na temat gwarancji, odwiedź stronę internetową [resideo.com/pl](#).

ZASTRZEŻENIE

- Produkt został przetestowany pod kątem 10-letniej żywotności lub 5000 cykli, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- Produkt nie jest przeznaczony do ciągłej pracy.

CE

resideo

For more information
[www.resideo.com](#)

Manufactured for and on behalf of
Pittway S&I, Z.A., La Pièce 6,
1180 Rolle, Switzerland

UK authorized representative:
Ademco 1 Ltd,
Newhouse Industrial Estate,
Motherwell, ML1 5SB, UK

by its affiliate Ademco CZ, s.r.o
Tuřanka 1236/96
627 00 Brno-Slatina, Czech Republic

Subject to change without notice.
© 2025 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.